

SOCIAL MEDIA GUIDELINES / ソーシャルメディアガイドライン

28 January 2016

Dear UCI Commissaires,

With the growing popularity of social media (Facebook, Twitter, Instagram, Snapchat, Youtube, etc) in our daily lives as well as at cycling events, the opportunities to share timely information with the world have grown at an incredible rate. 自転車競技のみならず日常におけるソーシャルメディア (Facebook、Twitter、Instagram、Snapchat、Youtubeなど) の流行により、時宜を得た情報を世界と共有する機会は信じられない速度で成長した。

In order to ensure that the integrity of the UCI – and our Commissaires – is not put at risk, we would like to highlight a few guidelines for the use of social media.

UCI-および私達のコミセール-の高潔性が危険な状態に置かれなければならないことを保証するために、私達はソーシャルメディア使用のための多少のガイドラインを強調したい。

While the UCI respects your personal freedom of speech, in your role as a UCI Commissaire you have, as an official representative of the UCI, accepted to abide by the UCI statutes and regulations.

UCIがあなたの個人的な言論の自由を尊重すると同時に、UCIコミセールとしてのあなたの役割において、あなたはUCIを代表する者としてUCI定款と規則を遵守することを受け入れている。

The following is a list of Do's and Don'ts for UCI Commissaires regarding social media in relation to any UCI-sanctioned event:

以下はUCI認可の大会に関連したソーシャルメディアについて、UCIコミセールのための“行うべきこと&行ってはいけないこと”のリストである：

DO / 行うべきこと

- Help shed a positive light on UCI activities and events
UCI活動と競技大会にポジティブな光をあてることに助力すること
- Adopt a similar tone (positive, friendly, informative, inspiring) to the UCI
同様なトーン(ポジティブ、友好的、有益な、インスピレーションを与える)をUCIに適用すること
- Be authentic
信頼に足るべきこと
- State clearly that the views/opinions expressed are your own. Speak in the first person
述べられた見解/意見があなた自身のものであるとはっきりと述べること。一人称で話すこと。
- Think before posting, get your facts right, use common sense.
投稿の前に考え、あなたの事実を正確に、常識を使うこと。

DON'T / 行ってはいけないこと

- Complain about any activity related to the UCI
UCIと関連したいかなる活動についてでも不満を言うこと
- Complain about your role and action(s) for the UCI
UCIのためのあなたの役割と行動について不満を言うこと
- Comment decisions, made by other International Commissaire
他の国際コミセールによる決定を批評すること
- Post about something illegal
何らかの違法なものについて投稿すること
- Post photos/videos of internal/private operations
内部的/私的な活動についての写真/ビデオを投稿すること
- Post photos/videos of any specific incident
特定の事故についての写真/ビデオを投稿すること
- Engage in any debate (across all digital platforms) regarding UCI activities.
UCI活動についてのいかなる討論に(すべてのデジタルプラットフォームにおいて)参加すること

If you ever wonder, even for a second, about the possible subversive nature of your content, please do not post it on social media.

あなたが、その内容の破壊的性質の潜在性について1秒の間さえ疑うならば、どうかそれをソーシャルメディアに投稿しないこと

We understand that you wish to share your experience as a UCI Commissaire and we encourage you to do so. However we want to ensure that the integrity of our events, the UCI and yourself, is not put at risk.

私達は、あなたがUCIコミセールとしてあなたの経験を共有することを望んでいることを理解し、推奨している。しかしながら、私達は私達の競技大会、UCIとあなた自身の高潔性が危険な状態に置かれないことを確実なものとしたい。

If you have any question or doubt, please get in touch with:

あなたが質問または疑問を持っているならば、どうぞ下記に連絡されたい:

Alexandre Roty

Digital and Social Media Coordinator

Sébastien Gillot

Head of Communications

UCI Social Media Channels / UCIソーシャルメディアチャンネル

FACEBOOK

<https://www.facebook.com/officialUCI/>

<https://www.facebook.com/UCIMTBworldcup/>

<https://www.facebook.com/UCIcyclocross/>

<https://www.facebook.com/UCITrials/>

<https://www.facebook.com/UCIBMXSupercross/>

TWITTER

https://twitter.com/UCI_cycling

<https://twitter.com/UCIWomenCycling>

https://twitter.com/UCI_BMX_SX

https://twitter.com/UCI_MTB

https://twitter.com/UCI_trials

https://twitter.com/UCI_CX

https://twitter.com/UCI_Track

https://twitter.com/UCI_paracycling

INSTAGRAM

https://www.instagram.com/uci_cycling/

<https://www.instagram.com/uciwomencycling/>

<https://www.instagram.com/ucibmxsx/>

YOUTUBE

TV.UCI.CH